KORG



« Traduction et mise en page du document original, par Chris Cost le 17 février 2025 »

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT :

Lors de l'utilisation de produits électriques, des précautions de base doivent toujours être suivies, notamment les suivantes.

1. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
2. Pour réduire le risque de blessure, une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'un produit est utilisé à proximité d'enfants.
3. N'utilisez pas ce produit près de l'eau - par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine, ou similaire.
4. Ce produit, seul ou en combinaison avec un amplificateur et un casque ou des haut-parleurs, peut être capable de produire des niveaux sonores susceptibles d'entraîner une perte auditive permanente. Ne pas utiliser pendant une longue période à un niveau de volume élevé ou à un niveau inconfortable. Si vous ressentez une perte auditive ou des bourdonnements d'oreilles, vous devriez consulter un audiologiste.
5. Le produit doit être situé de manière à ce que son emplacement ou sa position n'interfère pas avec sa bonne ventilation.
6. Le produit doit être situé à l'écart des sources de chaleur telles que les radiateurs, les registres de chaleur ou d'autres produits qui produisent de la chaleur.
7. Le produit doit être connecté à une alimentation électrique uniquement du type décrit dans le mode d'emploi ou comme indiqué sur le produit.
8. Le cordon d'alimentation du produit doit être débranché de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
9. Des précautions doivent être prises pour que des objets ne tombent pas et que des liquides ne soient pas renversés dans le boîtier par les ouvertures.
10. Le produit doit être entretenu par du personnel de service qualifié lorsque :
    A. Le cordon d'alimentation ou la prise a été endommagé ; ou
    B. Des objets sont tombés ou du liquide a été renversé dans le produit ; ou
    C. Le produit a été exposé à la pluie ; ou
    D. Le produit ne semble pas fonctionner normalement ou présente un changement marqué de performance ; ou E. Le produit est tombé ou le boîtier a été endommagé.
11. N'essayez pas de réparer le produit au-delà de ce qui est décrit dans les instructions d'entretien de l'utilisateur. Tout autre entretien doit être confié à un personnel de service qualifié.

L'avertissement du règlement FCC

Cet équipement génère et utilise de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé correctement, c'est-à-dire conformément aux instructions du fabricant, peut causer des interférences à la réception de la radio et de la télévision. Il a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil informatique de classe B conformément aux spécifications de la sous-partie J de la partie 15 des règles de la FCC, qui sont conçues pour fournir une protection expérimentée contre de telles interférences dans une installation résidentielle.

Si cet équipement provoque des interférences à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par l'une ou l'autre des mesures suivantes :

- Réorientez l'antenne de réception
- Déplacez l'équipement par rapport au récepteur
- Déplacez l'équipement dans une autre prise afin que l'équipement et le récepteur se trouvent sur des circuits de dérivation différents.

Si nécessaire, l'utilisateur doit consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour des suggestions supplémentaires. La brochure suivante, préparée par la Commission fédérale de la communication, peut être utile à l'utilisateur. « Comment identifier et résoudre les problèmes d'interférence radio-télévision ». Cette brochure est disponible auprès de l'US Government Printing Office, Washington D.C. 20402, code commande 004 - 000 - 0003454 - 4.

CANADA

CET APPAREIL EST CONFORME AUX LIMITES DE « CLASSE B » POUR LES ÉMISSIONS DE BRUIT RADIO DÉFINIES DANS LA RÉGLEMENTATION SUR LES INTERFÉRENCES RADIOÉLECTRIQUES.

Félicitations et merci d'avoir acheté le processeur de signal KORG A5 GUITAR Performance. Pour tirer le meilleur parti de cet instrument avancé et en profiter dans son état optimal le plus longtemps possible, veuillez lire attentivement ce manuel,

Table des matières

NOMS ET FONCTIONS DES COMMANDES ET DES TERMINAUX 5

PANNEAU 5

PANNEAU ARRIÈRE 5

CONNEXION AVEC LA GUITARE 6

LECTURE DE PROGRAMMES PRÉDÉFINIS [MODE PROGRAMME] 7

FONCTIONNEMENT D'EFFETS INDIVIDUELS [MODE MANUEL/ÉDITION] 9

CRÉATION DE PROGRAMMES ORIGINAUX [MODE MANUEL/ÉDITION] 10

UTILITÉ 12

ENREGISTREMENT DES EFFETS [ÉCRITURE DU PROGRAMME] 12

AUTRES FONCTIONS UTILES 13

LISTE DES PARAMÈTRES D'EFFET 15

1. COMPRESSEUR [COMPRESSEUR] 15

2. DISTORSION/OVERDRIVE [DIST/OD] 15

3. Égaliseur 3 bandes [Égaliseur 3 bandes] 16

4. CHORUS/FLANGER [CHORUS/FL] 16

5. RÉVERBÉRATION/DÉLAI [REV/DELAY] 17

6. [UTILITÉ] 17

MESSAGES D'ERREUR 19

DÉPANNAGE 20

SPÉCIFICATIONS ET OPTIONS 21

NOMS ET FONCTIONS DES COMMANDES ET DES TERMINAUX

PANNEAU

Niveau d'entrée
Cela permet de contrôler le volume du signal d'entrée reçu de la prise d'entrée.

Indicateur de crête
Pour une surveillance visuelle du niveau d'entrée lors des réglages. Ajustez le niveau d'entrée de sorte que l'indicateur de crête s'allume de temps en temps, mais pas constamment.

Sélecteur de banque d'effet
Ce commutateur coulissant permet de sélectionner les banques lorsque l'A5 GUITAR est en mode Programme (page 7) ou de sélectionner les effets à modifier en mode Édition.

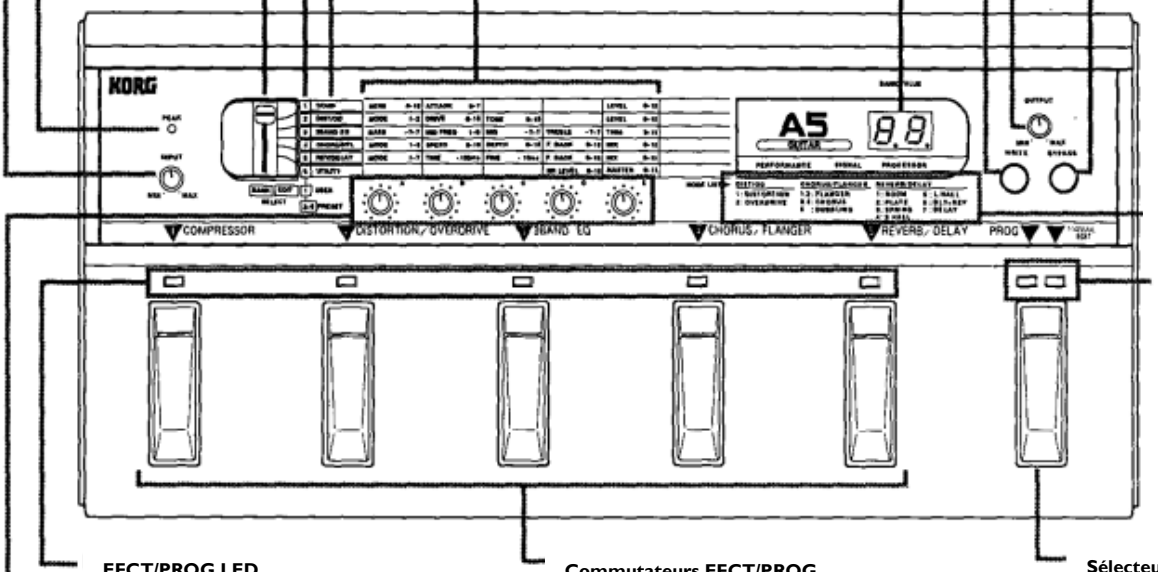
Affichage valeur de banque
Cela indique le numéro de banque de la guitare A5 en mode programme (page 7), ou la valeur des paramètres en mode édition (page 9).

Clé d'écriture
Cela exécute l'enregistrement des données modifiées.

Niveau de sortie
Cela contrôle le volume du signal de sortie.

Numéro de banque
Noms des effets
Noms des paramètres

Clé de contournement
En appuyant sur cette touche, la fonction de contournement est activée/désactivée. Lorsque le bypass est activé, l'A5 GUITAR envoie le son non traité à la borne de sortie.



Liste des modes

Mode LED
Ces LED s'allument en rouge pour indiquer le mode choisi : mode programme ou mode édition.

EFCT/PROG LED
Ces LED s'allument en rouge pour indiquer le numéro de programme choisi en mode programme (page 7), tandis qu'en mode édition (page 9), ces LED s'allument en rouge pour indiquer les effets qui sont activés.

Commutateurs EFCT/PROG
Ces commutateurs sont utilisés pour sélectionner le numéro de programme en mode Programme (page 7), ou pour activer/désactiver les effets individuels en mode Édition (page 9).

Sélecteur de mode
Ce commutateur bascule entre le mode Programme et le mode Édition.

Editeur de paramètres
La valeur de chaque paramètre d'effet peut être modifiée en tournant cette commande en mode Édition (page 9).

PANNEAU ARRIÈRE

Prise de pédale VOLUME
Pour la connexion à la prise de sortie de la pédale de volume en option, KORG KVP-001. (Lors de l'utilisation d'un KVP-001, réglez son volume minimum à 0)

SORTIE JACK (R, L/MONO)
Ces prises fournissent une sortie stéréo pour les amplificateurs, les tables de mixage, etc. La prise jack L/MONO, lorsqu'elle est utilisée seule, fournit une sortie mixte pour les équipements monophoniques.

Prise DC 9 V
Cette prise est pour adaptateur secteur 9 volts



TÉLÉPHONES Jack
Cette prise jack est destinée au monitoring stéréo de la sortie

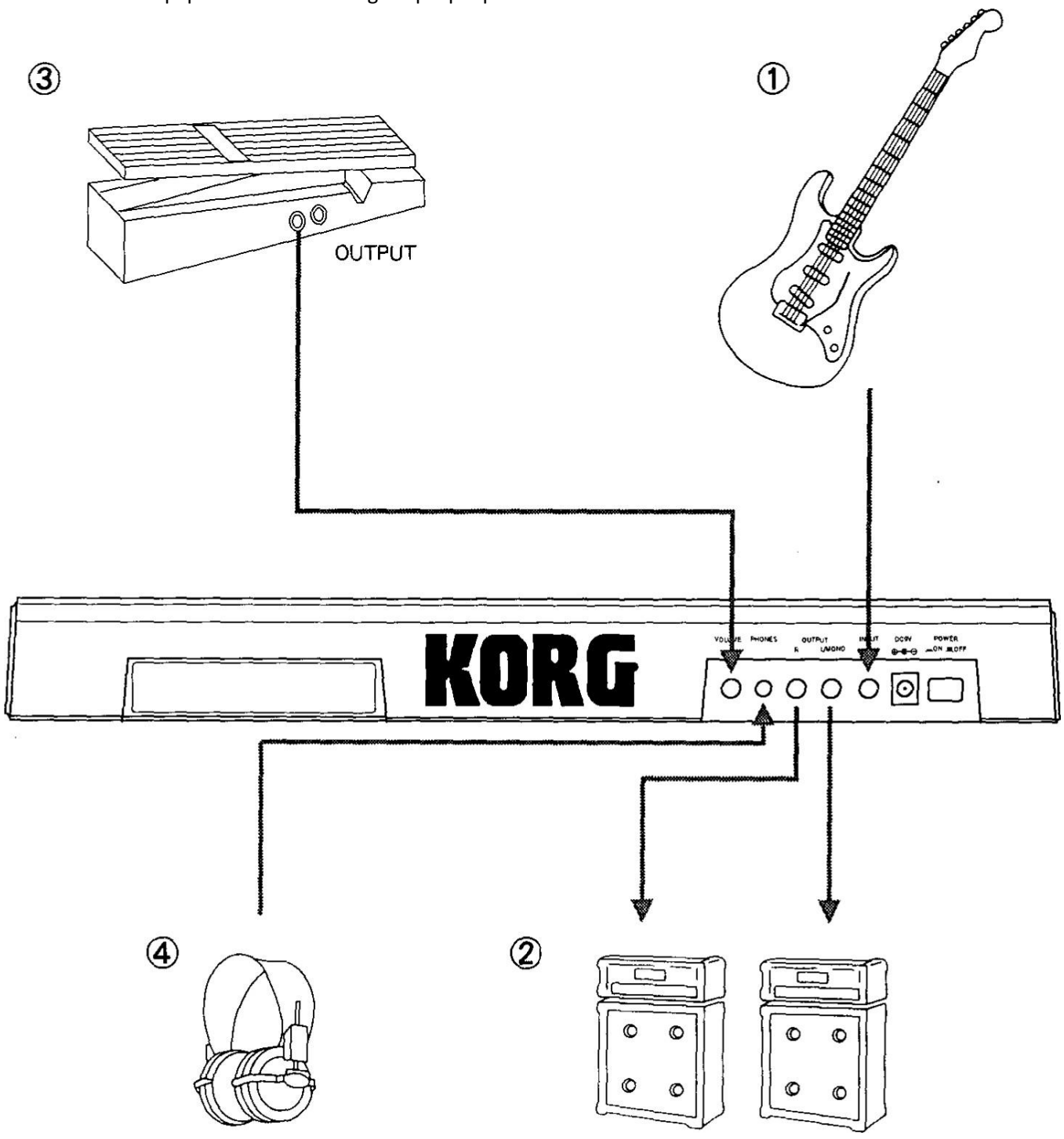
Prise d'entrée
Pour connecter la guitare.

Interrupteur POWER
Cet interrupteur allume et éteint l'A5. Assurez-vous toujours que cet interrupteur est en position OFF avant de connecter ou de débrancher l'adaptateur secteur à la guitare A5 ou à une prise électrique

CONNEXION AVEC LA GUITARE

1. Connectez la guitare à la prise INPUT sur le panneau arrière.
2. Connectez l'amplificateur de guitare aux prises OUTPUT sur le panneau arrière.
   (Pour de meilleurs résultats, utilisez les deux prises pour la sortie stéréo. Pour un fonctionnement monophonique, connectez-vous à la prise L/MONO.)
3. Pour le volume de la pédale - le contrôle - la lecture. connectez la pédale de volume en option, KORG KVP - 001.
(Voir page 15 pour plus de détails.)
4. Le signal d'entrée peut être surveillé en stéréo en connectant une paire d'écouteurs à la prise PHONES.
5. Après avoir établi la connexion avec d'autres instruments et équipements, allumez l'alimentation de l'A5 GUITAR.

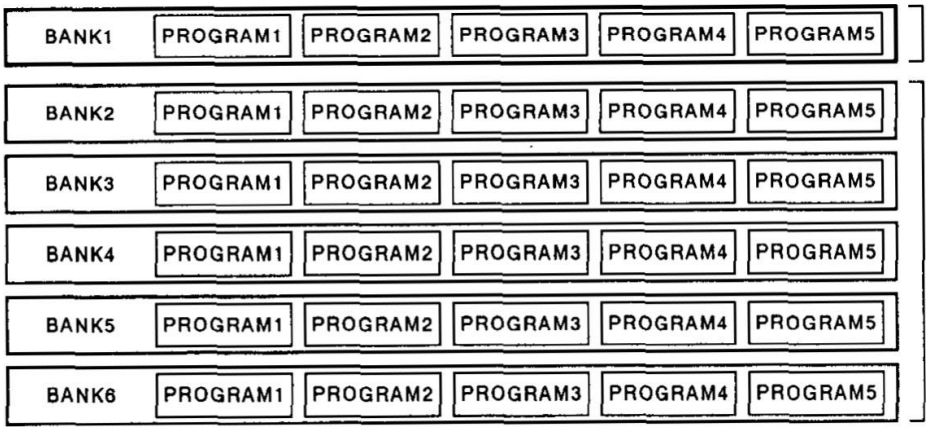
REMARQUE : Lorsque vous allumez et éteignez l'A5 GUITAR, baissez les commandes de volume de tous les instruments et équipements - aussi longtemps que possible.



LECTURE DE PROGRAMMES PRÉDÉFINIS [MODE PROGRAMME]

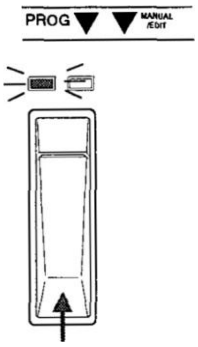
À propos des programmes prédéfinis

L'A5 GUITAR dispose d'un total de 30 programmes d'effets stockés dans 6 banques. Chaque banque dispose de 5 programmes d'effets. Les banques 2 à 6 sont des préréglages d'usine avec un total de 25 programmes prédéfinis. La banque 1 est la zone utilisateur pour stocker les programmes d'effets modifiés (voir page 8 pour plus de détails).



Zone d'utilisation
Cette zone peut stocker des programmes édités

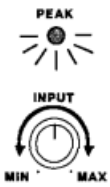
Zone prédéfinie
Cette zone ne peut pas stocker les programmes modifiés



1. Lorsque l'appareil est mis sous tension pour la première fois, l'A5 GUITAR passe automatiquement en mode Programme.

   Pour passer du mode Édition manuelle au mode Programme, il suffit d'appuyer sur le commutateur de sélection de mode.

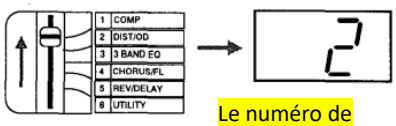
   Appuyez sur cet interrupteur jusqu'à ce que le voyant PROG s'allume



2. Réglez le niveau d'entrée tout en jouant de la guitare.

   Augmentez prudemment le niveau d'entrée jusqu'à ce que l'indicateur de crête de temps en temps, mais pas constamment, s'allume.

   Ajustez le niveau d'entrée de sorte que le L'indicateur de crête s'allume parfois.

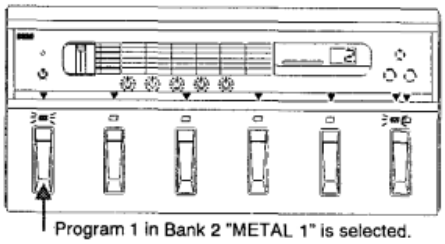


Le numéro de banque actuellement sélectionné est affiché dans l'affichage Banque/Valeur.

3.Basculez le sélecteur de banque/effet sur la banque qui contient un programme auquel vous souhaitez jouer. (Pour les paramètres de chaque programme, reportez-vous à la section « Effect Parameter Lis ? ») ci-jointe.)

La banque 2 est sélectionnée dans la figure ci-dessous, par exemple.

4. Appuyez sur l'un des commutateurs EFCT/PROG (1 - 5) pour sélectionner le programme d'effets que vous souhaitez jouer. Par exemple, le programme 1 contenant « METAL 1 » est sélectionné dans la figure ci-dessous.


Program 1 in Bank 2 "METAL 1" is selected.

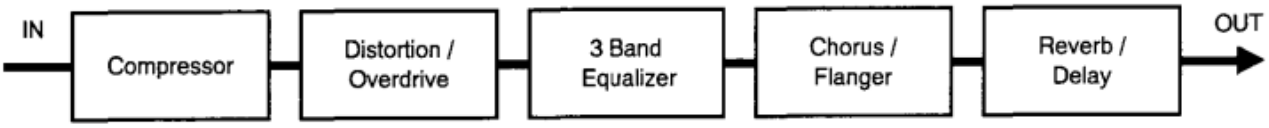
5. Jouez de la guitare pour entendre le son de l'effet avec « METAL 1 ». Pour entendre le son non traité sans effets, appuyez sur la touche Bypass. Appuyez à nouveau sur la touche Bypass pour renvoyer le son de l'effet. (La LED de mode clignote en mode Bypass.).

6. Répétez les procédures ci-dessus (3 à 5) pour sélectionner des programmes dans d'autres banques. Pour continuer à sélectionner des programmes dans la même banque, il suffit d'appuyer sur les commutateurs EFCT/PROG.

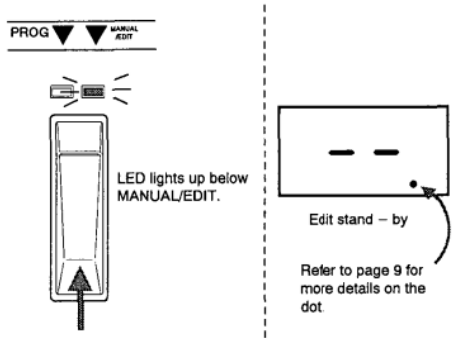
NOTE. Le fait de passer à une autre banque n'a pas pour effet de sélectionner immédiatement les programmes de cette banque. Pour sélectionner des programmes dans une nouvelle banque, vous devez appuyer sur l'un des 5 commutateurs EFCT/PROG après être entré dans la nouvelle banque.

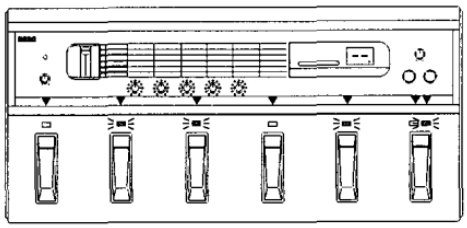
FONCTIONNEMENT D'EFFETS INDIVIDUELS [MODE MANUEL/ÉDITION]

Le système d'effets de l'A5 GUITAR est composé de cinq effets de base qui sont connectés en rangée, comme sur le schéma ci-dessous. Chaque effet individuel peut être modifié et combiné avec d'autres effets pour créer un programme d'effets. Chacun des cinq effets d'un programme peut être activé et désactivé indépendamment.



1. Appuyez sur le commutateur de sélection de mode pour entrer dans le mode Manuel/Édition. La LED de mode au-dessus du commutateur de sélection de mode s'allume sur MANUAL/EDIT, et l'affichage Bank.Value change pour indiquer que la machine est sur le stand d'édition - by.

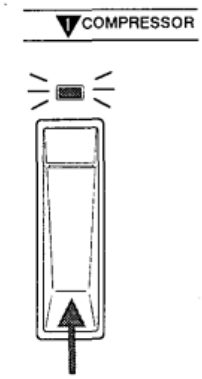




"METAL I " consists of three effects; DIST/OD, 3 BAND EQ, and REV/DEL.

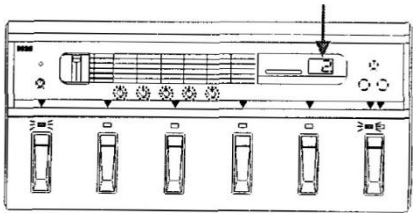
En mode Manuel/Édition, les commutateurs EFCT/PROG (ainsi que les LED EFCT/PROG) contrôlent ON/OFF de chacun des cinq effets. Lorsque vous entrez en mode Manuel/Édition, les LED EFCT/PROG s'allument pour afficher les effets actuellement activés. Par exemple, la figure ci-dessous montre que le mode Manuel/Édition est sélectionné après avoir sélectionné « METAL 1 » en mode Programme.

2. Appuyez sur les commutateurs EFCT/PROG pour activer et désactiver les effets. Par exemple, si vous appuyez sur le commutateur EFCT/PROG immédiatement sous (I) COMPRESSOR, l'effet Compressor est activé.



3. Appuyez à nouveau sur les commutateurs EFCT/PROG pour désactiver l'effet. Essayez différentes combinaisons d'effets pour entendre les variations sonores.

4. To sélectionner et entendre des effets individuels dans un autre programme, vous devez revenir une fois au mode Programme. Appuyez sur le commutateur de mode pour revenir au mode Programme. Les LED de mode, les LED EFCT/PROG et l'affichage BankNalue reviennent à leur indication de mode de programme. (Maintenant, sélectionnez un nouveau programme et appuyez à nouveau sur le commutateur de mode pour revenir au mode Manuel/Édition.)



Indique le numéro de banque lors du passage en mode Programme.

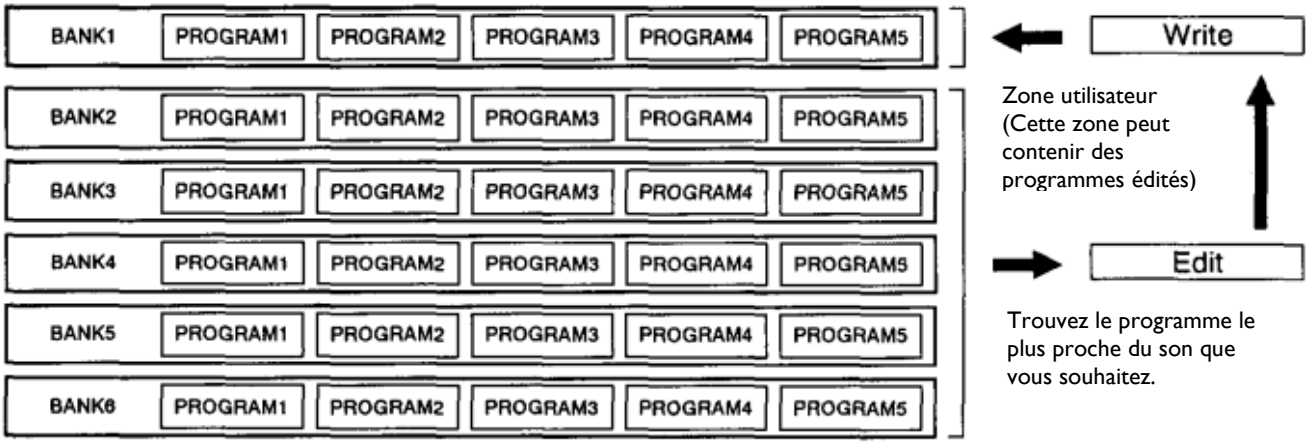
CRÉATION DE PROGRAMMES ORIGINAUX [MODE MANUEL/ÉDITION]

À propos des « Paramètres » et de l'"Édition »

La modification des paramètres d'effets individuels, tels que l'équilibre entre le son direct et la sortie d'effets, s'appelle « édition ». Les « paramètres » sont les paramètres spécifiques à l'intérieur de chaque effet avec des valeurs qui sont modifiables pour « l'édition ».
L'édition des paramètres peut se faire de deux manières :

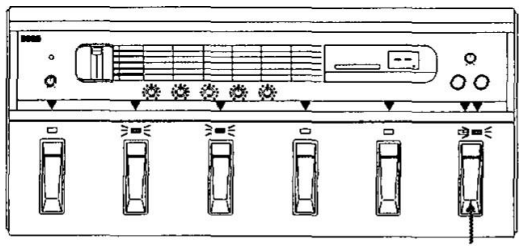
1) Trouvez un programme qui se rapproche le plus de ce que vous voulez et créez le vôtre en modifiant ce programme.
2) Choisissez n'importe quel programme dans la zone utilisateur et partez de zéro.

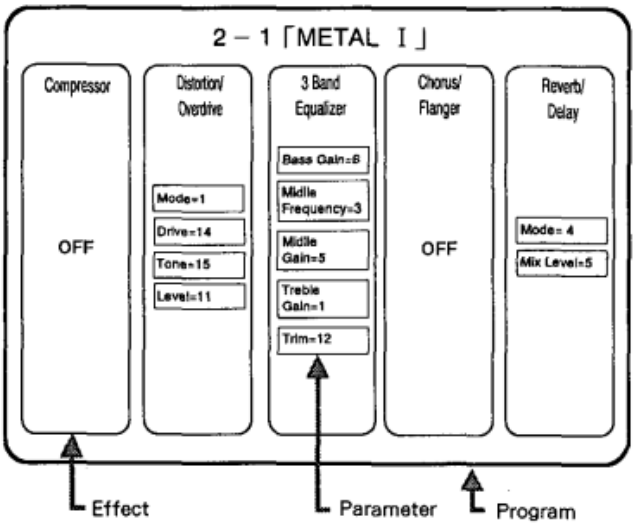
Bien que vous soyez nouveau sur cet appareil, il est probablement plus facile et plus rapide de modifier à l'aide de la méthode (I).



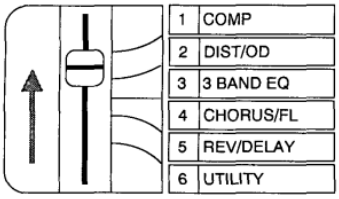
1. Entrez dans le mode Programme et trouvez un programme qui se rapproche le plus de ce que vous voulez. La figure ci-dessous montre la sélection du programme 1 dans la banque 2, par exemple. (Voir page 4.)

2. Entrez dans le mode d'édition en appuyant sur le commutateur de sélection de mode. Les LED de mode, l'affichage de la valeur et les LED EFCT/PROG changeront pour indiquer le mode d'édition.



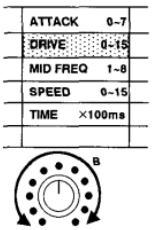


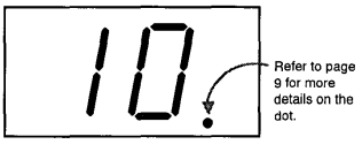
Les paramètres du programme sont définis comme ci-dessous, par exemple...



3. Faites glisser le sélecteur Banque/Effet sur l'effet que vous souhaitez modifier. La figure ci-dessous montre la sélection de l'option « DEST/OD ». Distorsion/Overdrive), par exemple.

4. Recherchez le paramètre que vous souhaitez modifier à partir des noms des paramètres sur le panneau avant. Ajustez le paramètre en tournant l'éditeur de paramètres (A - E) directement en dessous. Pour changer le paramètre « DRIVE » de « DIST/OD » par exemple, lisez à droite de « DIST/OD » pour trouver « DRIVE », puis tournez l'éditeur de paramètres « B » pour régler le son souhaité.





5. La rotation de l'éditeur de paramètres modifie les valeurs des paramètres sur l'affichage des valeurs. (Un point à côté d'un numéro de valeur de paramètre indique la valeur programmée actuelle.)

6. Répétez les mêmes procédures pour modifier d'autres paramètres. (Chaque paramètre individuel est expliqué aux pages 10 à 12. Voir le « Paramètre d'effet Lis ? » ci-joint pour les valeurs des paramètres dans chaque programme prédéfini.)

REMARQUE : Il est possible de modifier les paramètres d'un effet qui est désactivé. Assurez-vous que le sélecteur Ban/Effet est à la position de l'effet que vous souhaitez modifier.

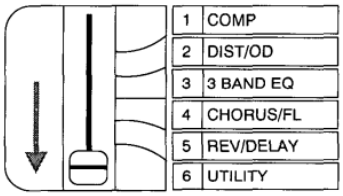
** Pour modifier d'autres programmes, repassez en mode Programme et relancez les procédures. Si vous souhaitez enregistrer le programme édité, exécutez l'opération « Écriture du programme ». (Voir page 8 pour plus de détails.)*

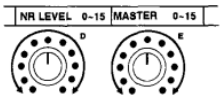
Note 1 : Un programme en cours d'édition reviendra inchangé à ses paramètres d'origine si vous sélectionnez un autre programme sans l'écrire dans la mémoire. Les programmes originaux ne peuvent pas être effacés malgré un certain nombre de modifications, tant que l'opération d'écriture n'est pas effectuée.

Remarque 2 : Lors de l'entrée en mode Programme à partir du mode Édition, la position du sélecteur de banque/effet peut différer du numéro de banque affiché sur l'écran BankNalue. Cela est dû au fait que le sélecteur de banque/effet se trouve à la même position que le dernier effet modifié en mode Édition. Lorsque vous sélectionnez un programme dans une autre banque, assurez-vous de sélectionner une nouvelle banque avec le sélecteur BanWEffect, puis sélectionnez les programmes avec les commutateurs EFCT/PROG, (La banque actuelle en cours de lecture en mode PROG est affichée sur l'écran BankNalue, avec un point à droite. Si une nouvelle banque est sélectionnée, avec le sélecteur Banque/Effet, la banque actuelle ne change pas réellement tant qu'un programme n'a pas été sélectionné. À ce moment-là, la nouvelle banque est saisie et le point s'affiche à l'écran.)

UTILITÉ

Le mode Utilitaire gère les paramètres relatifs à chaque programme dans son ensemble. Ce mode vous permet de contrôler le NR LEVEL (Noise Reduction Threshold Level) et le MASTER (Master Volume) de chaque programme. (Voir page 12 pour une explication détaillée de chaque paramètre.) Les procédures de contrôle sont les mêmes que les procédures d'édition en mode Édition.

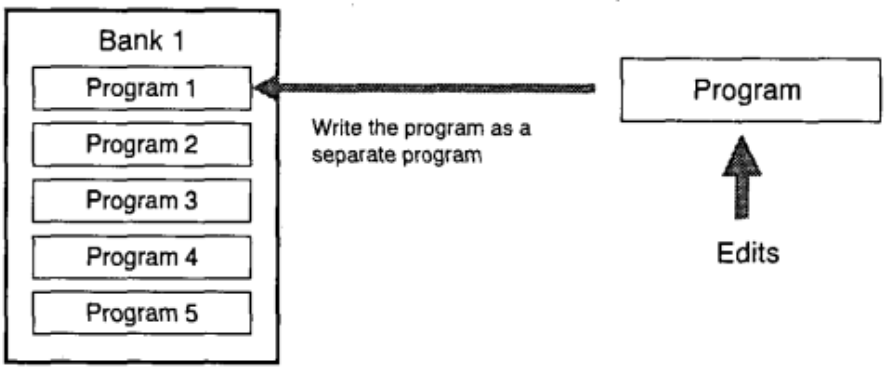


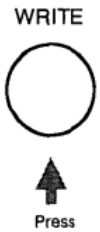


ENREGISTREMENT DES EFFETS [ÉCRITURE DU PROGRAMME]

Lorsque vous souhaitez conserver les programmes que vous avez modifiés, utilisez la fonction d'écriture de programme pour les enregistrer dans la zone utilisateur, Dans la guitare A5, la banque 1 est la zone utilisateur qui stocke jusqu'à 5 programmes d'effets édités. À moins que vous n'utilisiez cette fonction pour enregistrer les données, les programmes que vous avez modifiés seront effacés dès que vous sélectionnerez un autre programme.

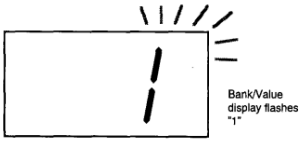
REMARQUE : L'enregistrement d'un programme sous un numéro de programme particulier dans la banque 1 effacera les données de programme actuelles de ce numéro. (À la sortie de l'usine KORG, cinq programmes ont été sélectionnés dans les banques 2 à 6 et copiés dans la banque 1



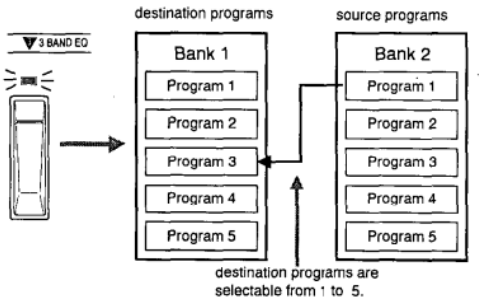


1. Une fois l'édition terminée en mode Édition, appuyez sur la touche Écrire pour enregistrer le programme en cours d'édition. Par exemple, une version modifiée de « METAL l » (numéro de programme 1 dans la banque 2) est enregistrée en tant que programme distinct.

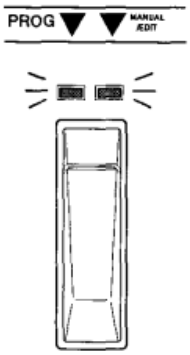
En appuyant sur la touche Écriture, l'affichage Banque/Valeur clignote « 1 » indiquant que le programme en cours d'édition est prêt à être stocké dans la Banque 1 (la zone utilisateur).



2. Appuyez sur l'un des cinq commutateurs EFCT/PROG (1 à 5) pour sélectionner un numéro de programme particulier dans la banque 1 dans lequel vous souhaitez stocker le programme modifié. Dans l'exemple suivant, le programme modifié est enregistré dans le programme 3 de la banque 1 .



3. Appuyez à nouveau sur la touche Écrire. Lorsque l'opération d'écriture est terminée, les deux LED de mode s'allument pendant environ une seconde.



Les deux LED de mode s'allument pendant environ une seconde pour indiquer que l'opération d'écriture est terminée

*Pour annuler l'opération d'écriture, appuyez sur le commutateur de sélection de mode au lieu d'appuyer sur la touche Écriture.

La fonction d'écriture est également accessible directement à partir du mode Programme.

AUTRES FONCTIONS UTILES

1. Comparaison avec les données prédéfinies

Lorsque vous souhaitez comparer un programme édité avec des programmes prédéfinis ou des programmes stockés dans la zone utilisateur, la LED pointillée dans le BankNalue peut être très utile. La LED pointillée apparaît dans chacun des modes suivants.

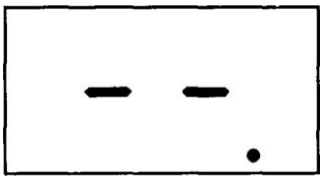
A) En mode Programme

La sélection d'une banque seule ne sélectionne pas un programme dans cette banque. Après avoir sélectionné la banque souhaitée, vous devez utiliser les commutateurs EFFIPROG 1 à 5 pour sélectionner le programme. La LED pointillée n'apparaît que si la banque et le programme sont tous deux sélectionnés. En d'autres termes, la LED pointillée n'apparaît pas si seule la banque est sélectionnée mais qu'un programme de la banque n'est pas encore sélectionné.



B) En mode manuel

Lorsque chacun des effets est activé/désactivé, la LED pointillée apparaît dans le coin inférieur droit de l'écran (sous l'indication d'édition) si le réglage de l'effet On/Off est le même que celui du programme prédéfini. Lorsque les effets de la zone utilisateur sont activés/Otf, la LED pointillée apparaît si le paramètre On/Off est le même que celui du programme stocké dans la zone utilisateur.



C) En mode Édition

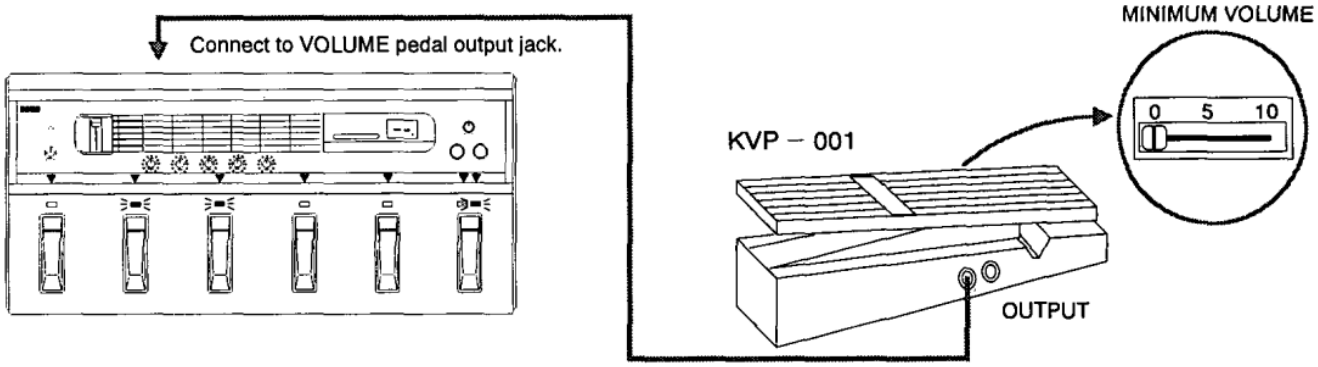
Lorsque chacun des paramètres est modifié dans un programme prédéfini, la LED pointillée apparaît dans le coin inférieur droit de l'écran (sous la valeur du paramètre) si la valeur du paramètre est la même que celle du programme prédéfini. Lors de l'édition d'un programme dans la zone utilisateur, la LED pointillée apparaît DOT si les paramètres sont les mêmes que ceux du programme stocké dans la zone utilisateur



2. Utilisation d'une pédale de volume

L'utilisation d'une pédale de volume peut encore améliorer le son d'effet de l'A5 GUITAR. Avec une pédale de volume, il est possible de créer un son d'attaque long et retardé _ en appuyant progressivement sur la pédale après avoir joué un accord ou une note unique.

Utilisez la pédale de volume KORG KVP — 001. Connectez la prise de sortie (OUTPUT) du KVP — 001 dans la prise de pédale VOLUME (PEDAL) de la GUITARE A5. (Assurez-vous également que le curseur KVP — 001 a été réglé sur le volume minimum de « O ».



LISTE DES PARAMÈTRES D'EFFET

1. COMPRESSEUR [COMPRESSEUR]

- Il s'agit d'un effet limiteur qui supprime les transitoires d'attaque de haut niveau d'un son de signal d'entrée en compressant ce signal. Cet effet permet d'accentuer le son d'attaque ou d'allonger le son de sustain en augmentant le niveau lorsqu'un son diminue.
- Paramètres

Un	SENS (SENS)	[0-15]	Degré de l'effet du compresseur. Plus cette valeur est élevée, plus l'accent est mis sur le sustain ou l'attaque.
B	ATTAQUE (ATTAQUE)	[0-7]	Vitesse de l'attaque. Plus cette valeur est élevée, plus l'attaque est rapide.
E	NIVEAU (NIVEAU)	[0-15]	Niveau de sortie du son de l'effet.

NOTE D'APPLICATION :

« Définissez des valeurs SENS différentes pour les types de guitare que vous jouez ! »

Le degré de l'effet du compresseur varie en fonction de la quantité de signal d'entrée. Définissez des valeurs plus petites pour le paramètre SENS. Lorsque vous jouez d'une guitare avec des micros de type hum - bucking qui produisent un niveau de sortie élevé. Pour une guitare avec un micro simple - fibre de coco, définissez des valeurs plus élevées.

2. DISTORSION/OVERDRIVE [DIST/OD]

- Cela crée un effet de distorsion typique. Il existe deux types de distorsions disponibles. La distorsion est un effet de type « fuzz » à gain élevé, et l'Overdrive est un effet de saturation doux.
- Paramètres

Un	MODE (MODE)	[1-2]	Distorsion Surmultipliée
B	ENTRAÎNEMENT (ENTRAÎNEMENT)	[0-15]	Quantité de distorsion ou de gain.
C	TON (TON)	[0-15]	Tonalité de l'effet sonore. Plus cette valeur est élevée, plus le son de l'effet est brillant.
E	NIVEAU (NIVEAU)	[0-15]	Niveau de sortie du son de l'effet.

NOTE D'APPLICATION :

"Pour obtenir une distorsion de type Métal…"

Augmentez légèrement le TONE et augmentez le paramètre DRIVE. Cela augmente la quantité de distorsion. créant une distorsion des bords plus dure.

3. Égaliseur 3 bandes [Égaliseur 3 bandes]

- Il s'agit d'un égaliseur avec 3 bandes de fréquences ; BASS, MIDDLE et TREBLE. La fréquence centrale de la bande MIDDLE est programmable.
- Paramètres

Un	BASSE (GAIN DE BASSE)	[-7-71]	Gain pour l'égalisation (coupe ou amplification) de la bande basse. (100 Hz)
B	MID FREQ (FRÉQUENCE MOYENNE)	[1-8]	La fréquence centrale de la bande MIDDLE. Plus cette valeur est élevée, plus la fréquence des genter est élevée. (1 = 200 Hz, 2 550Hz, 3 = 800 Khz. 1,25 kHz, kHz, 7 = 4 kHz, 8 = 5 kHz)
C	MILIEU (GAIN MOYEN)	[-7-7]	Gain pour égaliser (couper ou amplifier) la bande médiane.
D	TRIPLE (GAIN TRIPLE)	[-7-7]	Gain pour égaliser (couper ou amplifier) la bande aiguë. (3 kHz)
E	COUPER (GARNIR)	[0-15]	Gain pour le signal d'entrée.

NOTE D'APPLICATION :

« Baissez le TRIM pour éviter que le son de sortie ne soit déformé. »

Selon le réglage de cet égaliseur 3 bandes, la sortie peut être déformée (ou écrêtée) même lorsque la LED Peak n'est pas allumée. Dans ce cas, baissez le paramètre TRIM jusqu'à ce que l'écrêtage s'arrête.

4. CHORUS/FLANGER [CHORUS/FL]

- Cet effet crée un son tourbillonnant et chaleureux en modulant constamment la hauteur de l'entrée. Cet effet a cinq modes ; 2 types d'effets de chorus, 2 types d'effets de flanger et un effet de retard slapback.
- Paramètres

Un	MODE (MODE MODE)	[1-51]	1 : Flanger 1 (Module les harmoniques aiguës. Temps de retard = 1,8 mSEC) 2 : Flanger 2 (Module deux harmoniques de remorquage. Temps de retard = 4,0 mSEC) 3 : Chorus 1 (temps de retard = 24 msec) 4 : Chorus 2 (temps de retard = 32 mSEC) 5 : Slapback (temps de retard = 75 ms)
B	VITESSE (VITESSE)	[0-15]	Vitesse de modulation.
C	PROFONDEUR (PROFONDEUR)	[0-15]	Profondeur de modulation. Plus cette valeur est élevée, plus la modulation est élevée.
D	F.RETOUR (RETOUR D'INFORMATION)	[0-15]	Quantité de commentaires. Des valeurs plus élevées créent une modulation plus profonde en mode I et en mode 2. Une valeur zéro crée un son de chorus plus clair en mode 3 et en mode 4. Un réglage de 1 ou 2, avec le délai slapback, crée un son de guitare typique de type « Rock - a - billy ».

E	MÉLANGER (NIVEAU DE MIXAGE)	[0-15]	Équilibre entre le son de l'effet et la sortie directe. À la valeur 15, le solde est de 50/50. À la valeur O, sortie directe uniquement.

5. RÉVERBÉRATION/DÉLAI [REV/DELAY]

- Cet effet a un total de 7 effets, y compris divers effets de réverbération, de retard et d'échoverbe. Les effets de réverbération donnent de la profondeur spatiale à un son en simulant l'ambiance et les caractéristiques de réverbération de lieux naturels tels qu'une salle de concert ou une pièce. L'effet de retard fournit des réflexions d'écho répétées à un son. L'effet echoverb est une combinaison de réverbération et de délai.
- Paramètres

Un	MODE (MODE MODE)	[1-7]	l : RÉVERBÉRATION DE LA SALLE 2 : RÉVERBÉRATION DE SALLE D'ENSEMBLE 3 : RÉVERBÉRATION DE PIÈCE 4 : RÉVERBÉRATION À PLAQUE 5 : RÉVERBÉRATION DE SCÈNE EN DIRECT 6 : ÉCHOVERBE 7 : RETARD
B	HEURE (TEMPS DE RETARD)	[0-3] (MODE6) [0-4] (MODE7)	Temps de retard entre le son direct et la sortie d'effet. (Réglé en 100 pas mSEC.) Le temps de retard ne peut pas être réglé dans le mode 1 au mode 5.
C	BIEN (RETARD : AMENDE)	[0-9]	Temps de retard entre le son direct et la sortie d'effet. (Réglez en 10 pas mSEC.) Le temps de retard ne peut pas être réglé dans le mode 1 au mode 5.
D	F.RETOUR (RETOUR D'INFORMATION)	[0-15]	Quantité de commentaires. Plus cette valeur est élevée, plus le son de retard est répété. Cette valeur ne peut pas être définie dans Mode 1- Mode 5.
E	MÉLANGER (NIVEAU DE MIXAGE)	[0—1 5]	Équilibre entre le son de l'effet et la sortie directe. À la valeur 15, le solde est de 50/50. À la valeur O, sortie directe uniquement.

6. [UTILITÉ]

- Celui-ci contrôle le volume principal de chaque programme d'effets et le niveau seuil du système de réduction du bruit (NR).

- Paramètres

D	NIVEAU NR (RÉDUCTION DU BRUIT NIVEAU DE SEUIL)	[0-15]	Plus cette valeur est élevée, plus la réduction du bruit est importante. Ajustez cette valeur jusqu'à ce qu'aucun bruit ne soit entendu dans le son lorsque vous ne jouez pas de la guitare.
E	MAÎTRE (VOLUME PRINCIPAL)	[0-15]	Plus cette valeur est élevée, plus le niveau de sortie du programme est élevé.

MESSAGES D'ERREUR



L (batterie faible)

Lorsque le message ci-dessus apparaît immédiatement après la mise sous tension de l'A5 GUITAR (ou lorsque « F » apparaît à l'écran à chaque démarrage), la batterie de sauvegarde de la mémoire interne doit être remplacée.

Contactez le distributeur KORG le plus proche de chez vous ou votre revendeur KORG local ou votre centre de service et faites remplacer par un technicien qualifié.

DÉPANNAGE

Si un problème survient lors du fonctionnement normal de l'A5 GUITAR, suivez les suggestions ci-dessous et vérifiez l'A5 GUITAR pour repérer et remédier au problème. Si la guitare A5 ne fonctionne toujours pas correctement, consultez le distributeur KORG le plus proche de chez vous ou votre revendeur KORG local.

Problème	Contre-mesure
Pas de son	1. Vérifiez si le volume d'entrée ou le volume de sortie est réglé sur O. Ajustez le niveau jusqu'à ce que le signal d'entrée atteigne l'indicateur de crête, ou augmentez le volume de sortie jusqu'à ce que le son puisse être contrôlé avec un casque. 2. Il est possible que le paramètre de niveau de l'un des effets soit réglé sur O. Dans ce cas, le son ne peut être entendu qu'en appuyant sur la touche BYPASS. Entrez dans le mode d'édition et ajustez les paramètres de niveau appropriés. 3. Vérifiez si le volume principal en mode Utilitaire est défini sur O. Si c'est le cas, réinitialisez-le à un niveau approprié. Si une pédale de volume est connectée, il se peut qu'elle soit en position haute ou qu'aucun son ne soit atteint.
Aucun effet. Aucun changement n'est en vigueur lors de l'édition.	1 . Vérifiez les voyants du mode pour vous assurer que le mode d'édition est sélectionné. 2. Vérifiez le sélecteur Banque/Effet pour vous assurer que l'effet souhaité est correctement sélectionné. 3. Vérifiez si le contournement a été activé. Lorsque les LED de mode clignotent, l'A5 GUITAR est en état de dérivation. Appuyez sur la touche Bypass pour l'éteindre. 4. Vérifiez si le paramètre MIX LEVEL de l'un des effets est réglé sur O. Si c'est le cas, réinitialisez-le à un 4. Assurez-vous que les LED EFCT/PROG sont bien pour les effets que vous souhaitez modifier.
L'opération d'écriture est tentée mais n'est pas exécutée.	1 . Vérifiez si vous avez tenté d'écrire dans la zone Utilisateur. Un programme ne peut être stocké que dans les cinq programmes 1 à 5 de la banque 1. 2. Une fois l'opération d'écriture exécutée, l'A5 GUITAR continue d'afficher la banque source et le numéro de programme, et non la banque de destination et le numéro de programme. Si vous souhaitez entendre le programme de destination, utilisez le sélecteur Banque/Effet pour sélectionner la Banque 1 et sélectionner le programme.

SPÉCIFICATIONS ET OPTIONS

Effets internes : COMPRESSEUR, DISTORSION, ÉGALISEUR 3 BAND CHORUS/FLANGER, RÉVERBÉRATION/DELAY

Programme : Préréglage = 25, Programmable par l'utilisateur = 5

Panneau:

- Volume : VOLUME D'ENTRÉE, ÉDITEURS DE PARAMÈTRES, VOLUME DE SORTIE
- KEY SW : SÉLECTEUR DE BANQUE/EFFET, TOUCHE D'ÉCRITURE, TOUCHE DE CONTOURNEMENT,
- COMMUTATEURS EFCT/PROG, COMMUTATEUR DE SÉLECTION DE MODE
- Affichage : BANK/VALUE Affichage : LED 8 segments x 2
- LED de type point : LED EFCT/PROG, LED MODE, indicateur de crête

Panneau arrière

- Commutateurs d'alimentation Prise DC 9V
- Borne INPUT
- Borne de sortie x 2 (R, LIMONO) PHONES Jack
- PÉDALE DE VOLUME Jack

Fréquence d'échantillonnage : 44.1 kHz

Plage dynamique : 88 dB (IHF — A)

Consommation électrique : 250 mA

Impédance d'entrée : 1M Q

Niveau d'entrée maximum : +8dBm

Impédance de sortie : 5k Q ou moins

Puissance maximale : Niveau : +8dBm

Dimensions : 430 (L) x 205 (P) x 60 (H) mm

Poids : 1 .5kg

Options : Pédale de volume KVP — 001

Les spécifications, le fonctionnement et l'apparence peuvent être modifiés sans préavis.

Remarque

Les produits KORG sont fabriqués selon des spécifications et des tensions strictes requises par chaque pays. Ces produits sont garantis par le distributeur KORG uniquement dans chaque pays. Tout produit KORG vendu sans carte de garantie ou sans numéro de série disqualifie le produit de la garantie et de la responsabilité du fabricant. Cette exigence concerne votre propre protection et votre sécurité.

KORG INC.

Korg 15 — 12, Shimotakaido 1 — Chom, Suginami — Ku, Tokyo, Japon.

OKORG INC. 1992 0402 FGH IMPRIMÉ AU JAPON